

они могут объединить свои усилия в целях формирования и определения своей общей судьбы. Организация Объединенных Наций, укрепляющая свою законность и постоянно повышающая эффективность своей работы, должна быть воплощением совести человечества, за что она и будет подвергаться суровым испытаниям.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Бангладеш Его Превосходительству г-ну Моршаду Хану.

Г-н Хан (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы сердечно поздравить Вас в связи с заслуженным избранием на пост Председателя. Я убежден, что Вы продолжите прекрасную работу, проделанную Вашим предшественником г-ном Джулианом Робертом Хантом, и мы сможем под Вашим руководством успешно завершить эту сессию. Я хотел бы особо поблагодарить Генерального секретаря Кофи Аннана за его умелое руководство.

Бангладеш считает, что Организация Объединенных Наций является главным политическим и дипломатическим механизмом для действий всех ее членов, и в том числе наиболее могущественных. Применение силы без санкции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций не может уменьшить значимость Организации Объединенных Наций. Мы хотим воздать должное Организации Объединенных Наций за ее решительную борьбу против применения одностороннего подхода в интересах создания справедливого международного порядка. Наша добровольная поддержка этого принципа соответствует основополагающим принципам нашей внешней политики.

Организация Объединенных Наций не является лишь системой обеспечения коллективной безопасности. Она охватывает всеобъемлющую международную сеть различных систем. Ее деятельность связана с работой огромного числа специализированных учреждений, занимающихся разработкой норм, стандартов, кодексов и руководящих принципов, а также обеспечением верховенства права и прав человека. Она имеет дело с международными системами торговли, финансирования и валютными системами и содействует процессу развития. В нашем глобализованном мире альтернативы Организации Объединенных Наций не существует. Она

является единственным форумом, способным на коллективной основе решать транснациональные проблемы.

Тридцатая годовщина нашего вступления в члены Организации Объединенных Наций является крупной вехой в истории нашего партнерства с этой Организацией. Эта годовщина является не только поводом для торжества, но и поводом для размышлений. Бангладеш всегда стремилась к осуществлению двух главных целей — укреплению ответственности на национальном уровне и увеличению своего вклада за пределами страны. В деле поддержания мира и обеспечении развития наши взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций носят взаимовыгодный характер.

Покойный президент Шахид Зиаур Рахман в конце 70-х годов заложил основы нашего национального развития. Согласно его философии, демократия должна подкрепляться обеспечением развития. Наши достижения в значительной степени были обеспечены благодаря усилиям, предпринятым нами в этом направлении. Они являются свидетельством нашей приверженности соблюдению прав человека, обеспечению благого правления и расширению прав и возможностей обездоленных, особенно женщин. Предложенные нашими учеными новаторские идеи нашли свое применение при поддержке и сотрудничестве наших партнеров по развитию и, конечно же, системы Организации Объединенных Наций. Наши усилия были поддержаны свободной прессой и активным гражданским обществом. Это дало положительный результат, он должен был привести к тому, что Всемирный банк назвал тихой революцией, имея в виду Бангладеш. Мы осознаем, что многое еще предстоит сделать.

Стихийные бедствия нередко задерживали наше развитие. Конкретным примером тому может служить наводнение, которое мы пережили в этом году. Две трети страны оказались под водой, и многие люди погибли. Более двух миллионов лишились своих домов, серьезно пострадала инфраструктура. Дополнительные предварительные меры позволили нам избежать еще больших потерь. Столкнувшись с этой ситуацией, бангладешский народ проявил истине удивительное мужество и стойкость. Мы глубоко признательны международному сообществу за его поддержку и солидарность в этот трудный момент.

Периодические наводнения связаны с особенностями нашего географического положения. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы принимаемые нами меры способствовали устойчивому и долгосрочному решению этой постоянной проблемы на основе надлежащего управления водными ресурсами в регионе. В конечном счете, долгосрочные меры по восстановлению и реконструкции также потребуют международной поддержки.

Несмотря на эти периодические бедствия, мы в Бангладеш можем с удовлетворением отметить, что нами достигнут определенный прогресс в ряде важных социальных и экономических областей. Сокращение масштабов нищеты является нашей первостепенной задачей. Мы сократили вдвое темпы прироста населения, на треть уменьшились показатели детской смертности, мы добились самообеспеченности населения продовольствием, повысили санитарные нормы на основе местных методов и в целом сократили потребление озоноразрушающих веществ и уровень загрязнения окружающей среды от выхлопных газов. Образование остается одним из главных направлений политики нашего правительства. Наши показатели посещаемости школ являются одними из самых высоких в развивающихся странах, особенно среди девочек. Бесплатное школьное образование для девочек, учет гендерной проблематики и расширение возможностей женщин способствовали развитию прогрессивного жизнеспособного общества. Кроме того, такие новшества, как предоставление микрокредитов и неформальное образование получили широкое распространение в Бангладеш.

Мы с удовольствием поделимся нашим опытом с другими подобными нам странами, и Организация Объединенных Наций может стать эффективным каналом для такого обмена. Мы выступаем за то, чтобы Организация Объединенных Наций занималась сбором, анализом и распространением передового опыта. Так Организация Объединенных Наций может оказать реальную помощь развивающимся странам, пройдя проверку на соответствие предъявляемым требованиям не на уровне одних только проектов и деклараций, но и на уровне действий и осуществления лозунгов.

В последнее десятилетие был проведен ряд важных конференций Организации Объединенных Наций, посвященных нашим жизненно важным устремлениям. Руководители государств мира при-

шли к согласию относительно целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Однако успех в осуществлении этих целей в значительной степени будет зависеть от благоприятной международной экономической обстановки, особенно в области торговли, финансов, официальной помощи в целях развития и передачи технологий.

Крайняя нищета — это вопиющее нарушение прав человека. Печальный опыт последних лет, в том числе растущие масштабы бессмысленного терроризма, служат сигналом о том, что неудачи в развитии неприемлемы, что нищета может породить экстремизм, и для того, чтобы избавить мир от его трагических последствий, необходимо устранить его коренные причины.

В сегодняшнем мире торговля остается решающим фактором развития. Наше активное участие во Всемирной организации торговли и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию соответствует этой аксиоме. Беспрепятственный доступ на рынки и предоставление товарам из развивающихся стран особого режима наибольшего благоприятствования должно стать основой для многосторонних переговоров.

Проблема управляемой миграции имеет важнейшее значение. Вместе с тем следует серьезно рассмотреть причины, лежащие в основе трансграничных потоков мигрантов.

Необходимо активизировать усилия по осуществлению в полном объеме Брюссельской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. Следует решительно претворять в жизнь Йоханнесбургский план выполнения решений и Монтеррейский консенсус.

Важно определить цели, не менее важно мобилизовать средства для их достижения. Для достижения прогресса в области развития необходимо, чтобы в мире сохранялась мирная обстановка. К сожалению, этого до сих пор нет во многих районах мира.

Мы озабочены непрекращающимся насилием в Ираке. Нас обнадеживает возвращение Организации Объединенных Наций в этот регион. Мы надеемся, что в нынешней ситуации Организация Объединенных Наций будет играть центральную роль в

содействии демократическому процессу и в реконструкции и гуманитарных усилиях в этой стране.

Успех в проведении выборов Афганистане в следующем месяце будет иметь решающее значение для стабилизации положения в стране.

Наш народ ценит свои тесные дружеские связи с народом Ирака и Афганистана. Мы молимся, чтобы их страдания прекратились как можно скорее.

Ключевой проблемой на Ближнем Востоке остается неурегулированная проблема Палестины. Палестинцы слишком много и долго страдали, и возводимая стена лишь усугубляет их страдания. Возможно, решением этой проблемы станет создание двух государств на основе границ, существовавших до 1967 года, с независимой Палестиной, столицей которой будет Восточный Иерусалим. До тех пор, пока эта проблема не будет решена, необходимо обеспечить уважение положений международного права и возможность всем народам региона жить в условиях мира и безопасности, без насилия, разрушений и террористических актов.

Бангладеш всегда, когда появлялась такая возможность, стремилась внести свой вклад в обеспечение стабильности в постконфликтной ситуации. Мы всегда это делали под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы относимся к числу стран, наиболее активно участвующих в миротворческих усилиях. За последние 20 лет мы приняли участие в 28 операциях по поддержанию мира на четырех континентах. В настоящее время мы участвуем в 12 из 16 миссий Организации Объединенных Наций. Мы делаем это, поскольку воспринимаем как возможность укрепления нашей роли и отношения к нам как к международному партнеру, конструктивно способствующего стабилизации. Поступая так, мы не ищем выгоды, а действуем, исходя из своих убеждений.

Мы убеждены в том, что между разоружением и развитием существует прямая связь. Бангладеш является участником всех основных международных конвенций и договоров по разоружению. В силу нашего географического положения проблема ядерного оружия представляет собой прямую угрозу для района Южной Азии и вызывает у нас законную озабоченность. По этой причине Бангладеш выступает в поддержку всех мер, частичных и прочих, по контролю над вооружением и разоружением в области обычного и ядерного оружия.

Бангладеш осудила международный терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы остаемся активным участником коалиции по борьбе против терроризма.

Бангладеш играет активную роль во многих важных комитетах и комиссиях Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что обсуждаемые в настоящее время реформы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности могут, действительно, помочь оживить систему и позволить этим органам отражать реальности современного мира. Необходимо, чтобы консультации по этому вопросу проводились на широкой основе и учитывались интересы не только небольшой группы отдельных государств. Бангладеш считает, что любое расширение членского состава Совета должно производиться с учетом определенных критериев, включая уважение принципа справедливого географического распределения, вклад страны-кандидата в дело обеспечения мира и безопасности, ее достижения в области демократии, выполнение резолюций Организации Объединенных Наций, открыто заявленная приверженность ядерному разоружению, позиция как основного партнера в развитии и ее вклад в защиту стран, находящихся в невыгодном экономическом положении. Бангладеш считает, что в конечном итоге любая реформа должна быть нацелена на повышение авторитета и укрепление демократического характера Совета посредством его рабочих методов и процессов принятия решений.

Установление мирового порядка надо начинать от собственного порога. Бангладеш готова подтвердить, что на Ассоциацию регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) можно положить, ставя перед ней социально-экономические задачи, а также задачи снижения уровня напряженности и создания всеобъемлющей атмосферы укрепления доверия. В январе следующего года Бангладеш будет исполнять обязанности председателя в ходе 13-го совещания стран-участниц СААРК на высшем уровне. Это мероприятие приурочено к празднованию 20-ой годовщины основания СААРК, и мы намерены отметить это событие с должной торжественностью, а также поддержать позитивный импульс к дальнейшему развитию. Очевидно, что борьба с нищетой остается нашей главной задачей. В целом, мы надеемся расширить нашу коллективную повестку дня в области мира, прогресса и развития в Южной Азии и за ее пределами.

Я твердо уверен в том, что любые государства — большие и малые, могущественные и слабые — нуждаются в Организации Объединенных Наций, равно как и сама эта Организация нуждается в них. Только путем сочетания наших устремлений и объединения наших решительных усилий мы сможем достичь поставленных нами целей в области мира, безопасности и развития.

Сила человечества измеряется не численностью его армий, а силой его идей, не способностью к разрушению, а способностью к созиданию, не склонностью впасть в отчаяние, а склонностью надеяться. Наше будущее зависит от нашей способности использовать эту силу себе во благо в эти трудные и одновременно открывающие широкие возможности времена.

Заседание закрывается в 13 ч. 45 м.